



## PODRŠKA SOCIO-EKONOMSKOJ STABILNOSTI NA ZAPADNOM BALKANU (SOE-05)

### APLIKACIJA

#### STRANU 1 POPUNJAVA HELP – KANDIDATI POPUNJAVAJU STRANE 3-13

No of questionnaire:	<input type="text"/>	City/Municipality _____
Name of applicant:	_____	Year of birth: _____
Category:	<input type="checkbox"/> REF <input type="checkbox"/> IDP <input type="checkbox"/> LR <input type="checkbox"/> LR/ REF	Sex: <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F
Joint project:	<input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> YES	_____
Type of activity proposed:	<input type="checkbox"/> Agriculture <input type="checkbox"/> Crafts <input type="checkbox"/> Services	
Code and title of activity:	_____	
Donation value:	_____	
<b>Economic viability mark:</b>	_____	
Explanation:	_____ _____ _____	
<b>Social vulnerability mark:</b>	_____	
Explanation:	_____ _____ _____	
<b>Decision:</b>	<input type="checkbox"/> Short listed <input type="checkbox"/> To be further considered <input type="checkbox"/> Out	
Explanation:	_____ _____ _____	

Nemačka organizacija Help - Hilfe zur Selbsthilfe, misija u Republici Srbiji, u periodu Februar 2021. do decembra 2022. godine realizuje projekat „Podrška socio-ekonomskoj stabilnosti na Zapadnom Balkanu“.

Program se finansira u okviru „Nemačke razvojne saradnje“ uz učešće gradova obuhvaćenih projektnim aktivnostima, a realizuje nemačka organizacija Help - Hilfe zur Selbsthilfe.

Program se zasniva na edukativnoj i direktnoj ekonomskoj podršci uz mehanizme podsticanja razvoja mikro biznisa.

Glavne aktivnosti će se koncentrisati na direktno otvaranje novih radnih mesta putem pomoći malim biznisima u vidu grantova, organizovanje poslovnih i stručnih obuka i obrazovanja. Help će podržati sprovođenje postojećih strategija lokalnog razvoja i podržati proces održivog razvoja u celini. U okviru projekta biće podržane uslužne i zanatske delatnosti. Poljoprivredne aktivnosti neće biti podržane.

**U okviru projekta u Leskovcu će biti podržano najmanje 40, a u Nišu i Kraljevu po najmanje 20 biznisa, u njihovim namerama za započinjanje ili razvoj poslovnih delatnosti.**

Podrška uključuje:

- 1) Donaciju u opremi i/ili materijalu prosečne vrednosti u iznosu od 2.400,00 evra,
- 2) Organizaciju poslovnih i stručnih obuka prema potrebama klijenata,
- 3) Praćenje podržanih mikro biznisa.

Potencijalni kandidati, koji imaju realne i održive poslovne ideje za započinjanje ili razvoj sopstvene ekonomske aktivnosti – poslovne delatnosti, u skladu sa postojećim strategijama lokalnog razvoja, mogu da konkurišu za odobravanje donacije.

**Odobrene donacije biće dodeljivane isključivo u vidu opreme i/ili materijala, bez gotovinskih isplata.**

**Obaveze klijenata koji potpišu ugovor o donaciji:**

1. učešće 20% za opremu vrednosti 2,400 EUR
2. registracija poslovne delatnosti/biznisa u skladu sa zakonodavstvom Republike Srbije
3. pohađanje obuka organizovanih od strane Helpa

Ovaj prijavni formular predstavlja polazni dokument u procesu odabira korisnika pomoći. Na osnovu podataka navedenih u ovoj prijavi, predstavnici **Helpa** će pregovarati sa onim kandidatima čija ideja najviše obećava i koji zadovoljavaju sve ostale kriterijume.

**Neophodno je dati kompletne i detaljne odgovore na sva pitanja, a prijavni formular popuniti čitko, štampanim slovima.** Konačna odluka o prihvatanju ili odbijanju kandidata biće doneta kada potrebna procedura bude kompletirana. Molimo da uz popunjenu prijavu **obavezno** priložite **kopiju lične karte** podnosioca zahteva, kopiju diplome (ukoliko je imate), kopiju potvrde o registraciji delatnosti (ukoliko je delatnost registrovana) pošaljete na adresu i u roku navedenom na kraju prijave.

**Poslate prijave sa dokumentacijom se ne vraćaju!**

## POPUNJAVA KANDIDAT (STRANE OD 2 DO 11)

### 1. LIČNI PODACI

#### 1.1. Ime i prezime podnosioca zahteva:

---

**JMBG, broj lične karte i mesto izdavanja** (ukoliko kandidat ne poseduje ličnu kartu, navesti broj drugog ličnog dokumenta):

---

**Potpuna adresa:**

---

---

Molimo Vas da date **detaljan opis puta** do vaše kuće (ukoliko uđete u uži izbor predstavnici Helpa će Vas posetiti):

---

---

---

---

**Broj telefona** (u slučaju da ne posedujete telefon, molimo navedite broj telefona kontakt osobe koju, u slučaju potrebe, možemo pozvati –rođak, prijatelj, komšija i sl.):

Kućni: \_\_\_\_\_

Mobilni: \_\_\_\_\_

Kontakt telefon: \_\_\_\_\_

Ime kontakt osobe: \_\_\_\_\_

#### 1.2. Da li imate državljanstvo Srbije?

Da, (ukoliko ste imali status izbeglog/prognanog lica navedite zemlju porekla i datum dobijanja državljanstva Srbije \_\_\_\_\_)

Ne, navedite vaš trenutni status \_\_\_\_\_

U proceduri je, navedite vaš trenutni status \_\_\_\_\_

1.3. **Domaćinstvo u kome živite je:**     seosko     prigradsko     urbano

1.4. **Nacionalnost:** \_\_\_\_\_

**2. SOCIO-EKONOMSKI STATUS****2.1. a)** U sledećoj tabeli navedite podatke o svim članovima vašeg domaćinstva.

Br.	Ime i prezime	Srodstvo sa podnosiocem zahteva	Datum rođenja (dd/mm/gggg)	Bračno stanje	Status (lokalno stanovništvo, izbeglo lice, interno raseljeno lice, lok. stanovništvo sa prethodno izbegličkim statusom)	Obrazovanje (osnovno, srednje, više, visoko)	Hronično oboljenje ili invaliditet (navedite koje oboljenje)
1.		POD. ZAHTEVA					
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							
9.							
10.							
11.							
12.							

Svi podaci koje navedete u prijavi biće tretirani kao strogo poverljivi i služiće isključivo za internu upotrebu komisiji za odabir korisnika ovog projekta i kao takvi neće biti korišćeni u druge svrhe.

**2.1. b)** U sledećoj tabeli navedite podatke o **prosečnim mesečnim primanjima** i **prosečnim mesečnim troškovima** koje **članovi vašeg domaćinstva** ostvaruju . U kolonama za izvor prihoda, navedite jedan od mogućih izvora sa liste koja se nalazi iznad tabele, npr. ako osoba radi u privatnoj firmi NN onda će u kvadratiću za izvor prihoda staviti oznaku **a**, a ukoliko joj je taj posao bio dodatni, npr. sezonski rad u polju, u kvadratiću će stajati oznaka **d**. Ukoliko je osoba radila više poslova sav prihod za taj mesec se sabira, a u kvadratiću se navode svi izvori prihoda npr. **a/d/e**.

**Svi ostvareni prihodi moraju biti navedeni, a mogući izvori prihoda su:**

- |   |                               |  |
|---|-------------------------------|--|
| a) plata  | b) penzija                    | c) sopstvena proizvodnja, mesečno        |
| d) prihod iz dodatnih aktivnosti (sezonski posao, povremen rad, itd.) | e) strana penzija             | f) pomoć primljena od rođaka, prijatelja |
| g) socijalne nadoknade (nezaposlenost, bolovanje, socijalna pomoć..)  | h) ostalo (navesti šta) _____ |  |

**U slučaju sopstvene proizvodnje i/ili prihoda iz dodatnih aktivnosti navedite neto prihod koji ostvarujete** (iznos koji ostane kada od ukupnog prihoda koji ostvarujete odbijete troškove iz same poslovne aktivnosti).

2.1 Prosečni mesečni prihodi članova domaćinstva:					Ukupni prosečni troškovi (mesečni) domaćinstva:
Br.	Ime i prezime	Iznos u dinarima	Izvor prihoda	Da li ste zvanično zaposleni?	
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					

**2.2. Ukoliko Vi ili članovi vaše porodice nemate prihoda ili ukoliko su mesečni troškovi veći od mesečnih prihoda, kako se vaše domaćinstvo izdržava? Molimo, objasnite:**

---

---

---

---

**2.3. Da li živite u:**

sopstvena kuća/stan                       iznajmljena kuća/stan

ostalo, objasnite:

---

---

**2.4. Površina vaše kuće, stana:**  m<sup>2</sup>

**2.5. Da li posedujete obradive površine?**

Da                       Ne

Ukoliko da, koliko i koje vrste (polje, voćnjak, pašnjak.)? **Molimo, objasnite:**

---

---

---

---

**2.5.1. Da li zakupljujete obradive površine?**

Da                       Ne

Ukoliko da, koliko i koje vrste (polje, voćnjak, pašnjak.)? **Molimo, objasnite:**

---

---

---

---

**2.6. Da li ste Vi ili član Vašeg domaćinstva već bili korisnik ovakve vrste pomoći (kredit/grant/donacija)?**

Da                       Ne

Ukoliko da, u kom iznosu i iz koje organizacije i/ili opštine? **Molimo, objasnite:**

---

---

---

### 3. ISKUSTVO U AKTIVNOSTIMA ZA STICANJE PRIHODA

#### Podaci o stručnosti

3.1. Da li posedujete stručnu obuku/diplomu (navesti i za svakog člana vašeg domaćinstva koji planira da bude uključen u poslovne aktivnosti za sticanje prihoda za koju aplicirate):

---

---

---

---

3.2. Koliko imate godina iskustva u praksi u okviru profesije kojom želite da se bavite (navesti i za svakog člana domaćinstva koji planira da se bavi aktivnošću za sticanje prihoda za koju aplicirate):

---

---

---

---

#### Iskustvo u otpočinjanju sopstvenog biznisa

3.3. Da li ste ikada imali sopstveni biznis - samostalnu aktivnost za sticanje prihoda?

Da  Ne

Da li je biznis bio registrovan?

Da  Ne

Ukoliko ste imali sopstveni biznis, koje vrste i koliko je trajao?

---

---

---

---

Ako više niste uključeni u takve aktivnosti, zašto ste prestali? Molimo, objasnite:

---

---

---

---

**4. PLANOVI ZA RAZVOJ POSLOVNE AKTIVNOSTI**

**4.1. Molimo vas da navedete i kratko opišete delatnost za koju konkurišete.**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**4.2. Da li želite da započnete svoju aktivnost samostalno ili da se udružite sa nekim?**

- Samostalno
- Udruženo i to sa: (molimo, navedite imena osobe(a), njihovo radno iskustvo vezano za predloženu aktivnost, kao i ulogu koju će imati kao vaši partneri i njihov doprinos u opremi/materijalu ili sredstvima )

---

---

**4.3. Šta planirate da proizvodite i/ili koje usluge planirate da pružate (ukoliko se već bavite tom delatnošću navedite šta trenutno proizvodite i/ili koje usluge pružate):**

---

---

---

**4.4. Da li planirate da angažujete dodatnu radnu snagu?**

- Da, broj radnika \_\_\_\_\_  Ne

**Ukoliko je Vaša delatnost aktivna, da li angažujete dodatnu radnu snagu?**

- Da, broj radnika \_\_\_\_\_  Ne

Broj registrovanih radnika \_\_\_\_\_

**4.5. Opišite probleme sa kojima se suočavate u poslovanju i/ili ih očekujete u narednom periodu?**

---

---

---



4.6. Kome biste prodavali vaše proizvode/usluge? (Objasnite)

---

---

---

---

---

4.7. Da li postoji konkurencija za Vaše proizvode/usluge - navedite firme koje predstavljaju Vašu konkurenciju i objasnite ( Poljoprivrednici ne odgovaraju na ovo pitanje )?:

---

---

---

4.8. Ukoliko vaša poslovna aktivnost zahteva odgovarajući prostor, da li već posedujete ili možete obezbediti poslovni prostor? (Objasnite i navedite adresu poslovnog prostora):

---

---

---

4.9. Da li već posedujete neke od proizvodnih sredstava koje biste koristili i za potrebe poslovne aktivnosti? Ukoliko da, molimo navedite svu opremu/materijal/poljoprivredne priključne mašine/ traktor koji već posedujete:

---

---

---

---

4.10. Ukoliko se bavite poljoprivredom navedite i broj plastenika koji posedujete i/ili broj životinja koje čuvate:

---

---

---

4.11. Da li je vaš biznis već registrovan (u slučaju poljoprivrede da li je registrovano poljoprivredno gazdinstvo?)

Da Datum registracije \_\_\_\_\_ PIB \_\_\_\_\_  
Oblik registracije \_\_\_\_\_

Ne

Ukoliko ne, da li planirate da ga registrujete?

Da, navedite do kog datuma \_\_\_\_\_

Ne, (iz kog razloga ne – objasnite):

---

---

**4.12. U tabeli ispod navedite opremu koja Vam je neophodna za obavljanje delatnosti – šta Vam je potrebno za realizaciju Vaše poslovne ideje?**

(molimo, navedite listu potrebne opreme prema prioritetu za obavljanje Vaše aktivnosti, počevši od najneophodnije):

A) Naziv opreme		B) Specifikacija (model, tip, proizvođač, tehničke karakteristike, godina proizvodnje i sl.)	C) Cena po jedinici (u dinarima)	D) Tražena količina	E) Ukupna vrednost (Cx D)
Primer	Mašina za proizvodnju dugmadi za kosmonautska odela	Rocket LTD, WP502, K1000, 5kW snaga, kapacitet 1000 dugmadi u minuti	70.000,00	1	70.000,00
	Mašina za proizvodnju rajsferšlusa za kosmonautska odela	Pluton manufacturing, Sigma XXI, orbit 333, 9kW snaga, kapacitet 200 metara u minuti	95.000,00	1	95.000,00
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10					
11					
<b>UKUPNA VREDNOST TRAŽENE OPREME (u dinarima):</b>					

**4.13. Gde i od kojih dobavljača se može nabaviti oprema koja Vam je potrebna za obavljanje delatnosti? Molimo, navedite imena dobavljača, adresu i telefon:**

---



---



---

**4.14. Da li bi započinjanje vaše aktivnosti zahtevalo i neka dodatna gotovinska novčana ulaganja? Ukoliko da, koliko, u koje svrhe (npr. kupovina materijala, troškovi inspekcije itd.) i da li ste u mogućnosti da to sami obezbedite?**

---



---



---



---



---

**4.15. a) Kolike mesečne prihode očekujete da ostvarite od predložene aktivnosti? (Prihodi i rashodi koje očekujete na mesečnom nivou, šest meseci nakon dobijanja opreme za koju konkurišete)**

Proizvodi/usluge	Količina prodatih proizvoda/usluga	Mesečni prihod po proizvodima/uslugama (količina x cena u dinarima)
<b>UKUPAN PRIHOD:</b>		

**b) Kolike mesečne troškove predviđate (očekujete) u toku realizacije predložene aktivnosti?**

Troškovi	Iznos u dinarima
Tekući troškovi (struja, voda)	
Administrativni troškovi ( telefon, internet, ostalo...)	
Transport	
Plate (uključujući i platu podnosioca prijave, odnosno nosioca delatnosti)	
Troškovi repromaterijala	
Ostali troškovi vezani za projekat	
<b>UKUPNI TROŠKOVI:</b>	

<b>Ukupni prihodi:</b>	
<b>Ukupni troškovi:</b>	
<b>Zarada/Gubitak (prihodi-troškovi) u dinarima:</b>	

**4.16. Da li ste zainteresovani da učestvujete u nekoj vrsti obuke za stručno usavršavanje?**

a) Da

b) Ne

Ukoliko da, molimo Vas da navedete vrstu obuku za koju ste zainteresovani:

---



---



---

4.17. Ukoliko imate još neku napomenu, molimo navedite:

---

---

---

---

---

---

---

---

POTPIS PODNOSIOCA ZAHTEVA: \_\_\_\_\_

DATUM: \_\_\_\_\_

**VAŽNO!**

**PROVERITI**

1. Pažljivo proverite da li ste odgovorili na sva pitanja.
2. Ne zaboravite da priložite kopiju lične karte ili drugog ličnog dokumenta, kopiju potvrde o registraciji delatnosti i diplome.
3. Na poleđini koverta obavezno napišite svoje ime i prezime, adresu i grad/opštinu kojoj pripadate.
4. Na prednjoj strani, navedite adresu Helpove kancelarije kojoj šaljete prijavu.
5. Čitko popunjen prijavni formular u zatvorenoj koverti, pošaljite poštom najkasnije do **16.08.2021.**

Help adresa za slanje prijava:

Grad	Niš, Leskovac	Kraljevo
Adresa Helpove kancelarije na koju se šalje prijava	<u>Help Niš</u> 18000 Niš Obrenovićeva 36/2	<u>Help Kraljevo</u> 36000 Kraljevo <u>Beogradska 61a, stan 3</u>
Kontakt telefoni Help kancelarije u Nišu	018/ 25 28 22, 060/ 16 87 373	036/5335757, 036/322745

**Samo oni koji uđu u drugi krug selekcije biće obavešteni najkasnije do  
16.09.2021.**

## Obaveštenje i saglasnost o prikupljanju i obradi podataka o ličnosti

Ovo obaveštenje izdaje se u skladu sa odredbama Zakona o zaštiti podataka o ličnosti („Sl. glasnik RS“ 97/2008, 104/2009, 68/2012, 107/2012) sa ciljem upoznavanja potencijalnih korisnika programa „**Podrška socio-ekonomskoj stabilnosti na Zapadnom Balkanu**“ ( u daljem tekstu: **Projekat**) sa uslovima prikupljanja i obrade podataka o ličnosti od strane organizacije **Help – Hilfe zur Selbsthilfe e.V. Učiteljska 52, Beograd, MB: 17584359, tel: 011/3046340** (u daljem tekstu: **Help**).

U skladu sa članom 15. Zakona o zaštiti podataka o ličnosti (u daljem tekstu: **Zakon**) obaveštavamo Vas o sledećem:

Obrada, odnosno prikupljanje, beleženje i razvrstavanje Vaših ličnih podataka vršiće se isključivo u svrhu realizacije i praćenja realizacije Projekta kroz sve njegove faze koje obuhvata. Help će obaviti prikupljanje i obradu Vaših ličnih podataka (i to: **ime i prezime, JMBG, broj pasoša, pol, adresa stanovanja (ulica, broj, mesto, opština, grad, okrug), brojevi telefona, karakter mesta u kome živite (grad, prigradsko naselje, selo), status lica, podaci o prosečnim mesečnim primanjima i prosečnim mesečnim troškovima koje članovi Vašeg domaćinstva ostvaruju i ostale Vaše lične podatke i lične podatke članova Vašeg domaćinstva**) putem prijavnog obrasca (registracionog formulara) isključivo sa ciljem Vašeg prijavljivanja na Projekat. U tu svrhu Help može proveravati, kopirati, ocenjivati, elektronski i fizički skladištiti i čuvati Vaše lične podatke, u skladu sa Zakonom i potrebama realizacije Projekta.

Vaši lični podaci biće tretirani kao poverljive informacije. Pristup Vašim ličnim podacima imaće samo zaposlena lica u organizaciji Help koja rade na realizaciji Projekta, a u cilju određivanja Vašeg socijalnog statusa i eventualnih provera da li ste korisnik drugih programa koje realizuju ili su realizovale druge organizacije na teritoriji Republike Srbije, i to samo u obimu koji je neophodan za obavljanje njihovih poslova. Pravni osnov prikupljanja i obrade podataka je Vaša saglasnost. Davanje saglasnosti za prikupljanje i obradu podataka je dobrovoljno. Saglasnost za obradu podataka možete opozvati u svakom trenutku pismeno ili usmeno na zapisnik. U slučaju opoziva bićete eliminisani iz daljeg postupka prijave i učešća u Pojektu i dužni ste da Helpu nadoknadite sve opravdane troškove i štetu koja nastane u slučaju opoziva a u skladu sa Zakonom. Obrada podataka je nedozvoljena posle opoziva pristanka.

Help će u svakom trenutku preduzimati sve potrebne tehničke i organizacione mere za zaštitu Vaših ličnih podataka, a protiv nezakonitog korišćenja. U slučaju neovlašćenog prikupljanja i obrade koja je u suprotnosti sa ovim Obaveštenjem i Zakonom o zaštiti podataka o ličnosti imate pravo da tražite prekid vršenja obrade prikupljenih podataka i prava koja vam po Zakonu pripadaju.

### Saglasnost

Ja \_\_\_\_\_ (ime i prezime), sa  
JMBG \_\_\_\_\_

iz \_\_\_\_\_ (mesto i adresa) svojim potpisom potvrđujem da sam pročitao/la i razumeo/la ovo obaveštenje o obradi podataka o ličnosti te ovim dajem saglasnost da Help može da obrađuje, odnosno prikuplja, evidentira i razvrstava moje podatke o ličnosti u skladu sa ovim obaveštenjem i važećim zakonima i propisima.

U \_\_\_\_\_

**Davalac saglasnosti**

Dana, \_\_\_\_\_ . godine

\_\_\_\_\_  
(Potpis)